

joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 44/2001/EK rendelet <sup>(1)</sup> 22. cikke (2) bekezdése értelmében a társaság valamely szerve határozatának érvényessége, és ezért azon tagállam bíróságainak van-e kizárólagos joghatóságuk, ahol a társaság székhelye található?

<sup>(1)</sup> A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2000. december 22-i 44/2001/EK tanácsi rendelet (HL L 12., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 4. kötet, 42. o.).

**A Bundesfinanzhof (Németország) által 2007. augusztus 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – STEKO Industriemontage GmbH kontra Finanzamt Speyer-Germersheim**

(C-377/07. sz. ügy)

(2007/C 283/11)

*Az eljárás nyelve: német*

#### A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesfinanzhof (Németország)

#### Az alapeljárás felei

*Felperes:* STEKO Industriemontage GmbH.

*Alperes:* Finanzamt Speyer-Germersheim.

#### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Akadályát képezi-e az EK 56. cikk az olyan tagállami szabályozásnak, amely alapján a tőketársaság más tőketársaságban fennálló részesedésével összefüggő nyereségcsökkenés elszámolásának tilalma a külföldi részesedések tekintetében korábban lép hatályba, mint a belföldi részesedések tekintetében?

**A Bayerischer Verwaltungsgerichtshof (Németország) által 2007. augusztus 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – M-K Europa GmbH & Co. KG kontra Stadt Regensburg**

(C-383/07. sz. ügy)

(2007/C 283/12)

*Az eljárás nyelve: német*

#### A kérdést előterjesztő bíróság

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

#### Az alapeljárás felei

*Felperes:* M-K Europa GmbH & Co. KG

*Alperes:* Stadt Regensburg

#### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Annak eldöntése során, hogy a 258/97/EK rendelet <sup>(1)</sup> 1. cikke (2) bekezdésének értelmében valamely élelmiszer „emberi fogyasztás céljából történő felhasználása a Közösségen belül mindeddig elhanyagolható volt”-e, jelentőséggel bírhat az a körülmény, hogy az élelmiszert nem sokkal a rendelet 1997. május 15-én történt hatályba lépése előtt a Közösség térben szűken behatárolt területére (a jelen esetben: San Marinóba) importálták és az ott kapható volt?
- 2) Valamely élelmiszer akkor tekintendő-e nem újnak a 258/97/EK rendelet 1. cikkének (1) és (2) bekezdése értelmében, ha a gyártásához felhasznált valamennyi összetevő emberi fogyasztás céljából történő felhasználása a Közösségen belül mindeddig sem volt elhanyagolható mértékű?
- 3) Szűkítően úgy kell-e értelmezni a 258/97/EK rendelet 1. cikke (2) bekezdésének d) pontját, hogy nem tartoznak az „algákból álló [...] élelmiszerek” csoportjába az olyan élelmiszerek, amelyek csak olyan algákat tartalmaznak, amelyeket emberi fogyasztás céljából a Közösségen belül már eddig is felhasználtak?
- 4) Valamely élelmiszer tekinthető-e a 258/97/EK rendelet 1. cikke (2) bekezdésének e) pontja értelmében vett olyan élelmiszernek, amelynek „korábbi, élelmiszerként történő biztonságos felhasználása adatokkal igazolható”, ha a biztonságos felhasználásra vonatkozó adatok csak Európán kívüli térségekben (a jelen esetben Japánban) állnak rendelkezésre?
- 5) Valamely élelmiszer tekinthető-e olyan élelmiszernek, amelynek „korábbi, élelmiszerként történő biztonságos felhasználása adatokkal igazolható”, mert szokásos gyártási vagy feldolgozási eljárásban, olyan összetevőkből készül, amelyek korábbi, élelmiszerként történő biztonságos felhasználása adatokkal igazolható, ha az összetevők kombinációjáról és az eljárásról nem állnak rendelkezésre tapasztalatok?

6) Következik-e a 258/97/EK rendelet 1. cikkének (3) bekezdéséből, amely szerint „adott esetben, a 13. cikkben szabályozott eljárásnak megfelelően meg lehet állapítani, hogy az élelmiszerek vagy az élelmiszer-összetevők valamely típusa az e cikk (2) bekezdésében foglaltak hatálya alá tartozik”, valamely vállalkozás kötelezettsége, hogy vita esetén a megállapítást kezdeményezze és annak eredményét megvárja? Levezethető-e ebből és a 258/97/EK rendelet 1. cikkének (2) bekezdéséből a tények állításának kötelezettségére és az anyagi bizonyítási teherre vonatkozó követelmények?

(<sup>1</sup>) (HL L 43., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 18. kötet, 244. o.).

**A Verwaltungsgerichtshof (Ausztria) által 2007. augusztus 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Wienstrom GmbH kontra Bundesminister für Wirtschaft und Arbeit**

(C-384/07. sz. ügy)

(2007/C 283/13)

Az eljárás nyelve: német

#### A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgerichtshof (Ausztria).

#### Az alapeljárás felei

Felperes: Wienstrom GmbH.

Alperes: Bundesminister für Wirtschaft und Arbeit.

#### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Az EK 88. cikk (3) bekezdése utolsó mondatának alkalmazása tekintetében követelmény-e, hogy a nemzeti bíróság a nemzeti jog szerint elvben támogatásra jogosult kedvezményezett vonatkozásában megtagadja az említett rendelkezésben előírt végrehajtási tilalomra hivatkozva a további támogatást, annak ellenére, hogy egyrészt a Bizottság – bár sajnálattal veszi tudomásul a támogatás bejelentésének elmulasztását – nem fogadott el az 1999. március 22-i 659/1999/EK rendelet 14. cikke értelmében kedvezőtlen határozatot, másrészt pedig az iratokból nem tűnik ki, hogy harmadik személyek jogai sérülnének?
- 2) Az EK 88. cikk (3) bekezdésében előírt végrehajtási tilommal ellentétes-e egy nemzeti törvényi rendelkezés alkalmazása abban az esetben, ha az említett alkalmazás e törvény módosított változatán alapszik, amely intézkedésnek a közös piaccal való összeegyeztethetőségét a Bizottság megállapította, annak ellenére, hogy egyrészt az intézkedés a módosított változat hatályba lépése előtti időszakot érinti, és az összeegyeztethetővé nyilvánítás szempontjából meghatározó módosítások még nem voltak alkalmazandóak, másrészt pedig az iratokból nem tűnik ki, hogy harmadik személyek jogai sérülnének?

mazása abban az esetben, ha az említett alkalmazás e törvény módosított változatán alapszik, amely intézkedésnek a közös piaccal való összeegyeztethetőségét a Bizottság megállapította, annak ellenére, hogy egyrészt az intézkedés a módosított változat hatályba lépése előtti időszakot érinti, és az összeegyeztethetővé nyilvánítás szempontjából meghatározó módosítások még nem voltak alkalmazandóak, másrészt pedig az iratokból nem tűnik ki, hogy harmadik személyek jogai sérülnének?

**A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2007. augusztus 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Hospital Consulting Srl, ATI HC, Kodak SpA, Technologie Sanitarie SpA kontra Esaote SpA, ATI Ital Tbs telematic & Biomedical Service SpA, Draeger Medica Italia SpA, Officina Biomedica Divisione Servizi SpA**

(C-386/07. sz. ügy)

(2007/C 283/14)

Az eljárás nyelve: olasz

#### A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato (Olaszország)

#### Az alapeljárás felei

Felperes: Hospital Consulting Srl, ATI HC, Kodak SpA, Technologie Sanitarie SpA

Alperes: Esaote SpA, ATI Ital Tbs telematic & Biomedical Service SpA, Draeger Medica Italia SpA, Officina Biomedica Divisione Servizi SpA

#### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Az ügyvédi szolgáltatások tekintetében megállapított tiszteltdíjak és díjak minimumától való eltérés tilalma olyan intézkedésnek minősül-e, amely az EK-Szerződés 81. és 10. cikkei által tiltott (korábban EK 85. és EK 5. cikke) előnyt jelent az érintett szakmai szervezet tagjai számára?
- 2) Az a tilalom, miszerint a bíróság a költségek megállapítása során nem térhet el a táblázat egyes rovataiban előírt alsó határoktól, az ügyvédi szolgáltatások tekintetében megállapított minimális tiszteltdíjaktól és díjaktól való eltérés tilomának alkalmazásaképpen, olyan intézkedésnek minősül-e, amely az EK-Szerződés 81. és 10. cikkei által tiltott (korábban EK 85. és EK 5. cikke) előnyt jelent az érintett szakmai szervezet tagjai számára?